

## ODGOVORI NA VPRAŠANJA ZA TRŽNE RAZISKAVE

- 1. Prosil bi pojasnilo ali se v omejitvi glede 10 prijav v koledarskem letu ki se nanaša na izvajalca raziskave upošteva tudi raziskave ki so bile prijavljene na Spirit – Javni poziv za sofinanciranje tržnih raziskav v letu 2018?**

Ne, omejitev 10 prijav za tržne raziskave, ki jih je razpisal SPIRIT se ne štejejo v naš javni poziv.

- 2. Ali lahko tržno raziskavo izvede izvajalec, ki je pavšalist? Nikjer nimate pogojev zunanjih izvajalcev? Niso pomembne nobene izkušnje kot pogoj? Torej, če prav razumem je bistvena gospodarska izbira izvajalca s strani prijavitelja?**

Upoštevati je potrebno te pogoje za projekt:

### 5.3 Pogoji za projekt

1. Projekt mora biti skladen z namenom in predmetom javnega poziva.
  2. V vlogi mora prijavitelj navesti zunanjega izvajalca, ki bo izdelal tržno raziskavo.
  3. Pri izboru zunanjega izvajalca mora upravičenec ravnati gospodarno in storitev pridobiti po tržni ceni.
  4. Izbran zunanji izvajalec (svetovalno podjetje) še ni presešel kvote največ 10 tržnih raziskav (ki so predmet sofinanciranja po tem javnem pozivu) v koledarskem letu, v katerem prijavitelj oddaja vlogo.
  5. Izbrani zunanji izvajalec ne more biti prijavitelj po tem javnem pozivu, hkrati prijavitelji ne morejo biti zunanji izvajalci drugim prijaviteljem.
  6. Tržna raziskava ne sme biti izdelana pred oddajo vloge na ta javni poziv.
  7. Predvidene aktivnosti morajo biti skladne z upravičenimi stroški iz točke 10 javnega poziva in točke II.7.1. pozivne dokumentacije.
  8. Strošek storitve zunanjega izvajalca je neupravičen, če je:
    - zunanji izvajalec povezana družba po pravilih zakona, ki ureja gospodarske družbe ali
    - zakoniti zastopnik upravičenca, ali njegov družinski član: o udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik zunanjega izvajalca, o neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot petindvajset odstotnem deležu udeležen pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu zunanjega izvajalca.
  9. Upravičenec lahko ima v posameznem koledarskem letu v izvajanju le eno pogodbo o sofinanciranju po tem javnem pozivu in skupaj največ tri pogodbe o sofinanciranju (največ eno pogodbo po tem javnem pozivu in največ dve pogodbi po drugih javnih pozivih za vavčerje).
- 3. Ali se lahko na zadevni javni poziv prijavi tudi podjetje, ki ima v ciljnih državah, v katerih bi želel izvesti tržne raziskave, že ustanovljena svoja povezana podjetja, katerih 100% lastnik je? Namreč, rezultati tržnih raziskav bi koristili tako matičnemu podjetju v Sloveniji (potencialni upravičenec po tem zadevnem javnem pozivu) kakor tudi njegovim povezanim podjetjem.**

Da. Lahko se prijavi tudi tako podjetje.

**4. Ali lahko eno podjetje odda dve vlogi za raziskave dveh različnih trgov; npr avstrijskega in italijanskega- za iste storitve ali proizvode?**

**Ali lahko podjetje katerega lastnik posluje tudi s s.p.jem izvaja raziskave z obema podjetjema z 10 raziskavami na podjetje?**

**Ali lahko podjetje ki je izvajalec raziskav tudi odda lastno vlogo ki mu jo izvaja nekdo drug?**

- MSP lahko za ta javni poziv pridobi sredstva samo enkrat v obdobju.
- MSP ima lahko hkrati v izvajanju največ tri vavčerje in sicer po različnih javnih pozivih.
- MSP se lahko za vavčerje izplača letno največ 30.000 EUR, pri čemer velja, da vavčer pomeni sklenjeno pogodbo o sofinanciranju.
- Upoštevati je potrebno pogoje za projekt, ki so v 5.3. točki pozivne dokumentacije.
- Izbrani zunanji izvajalec ne more biti prijavitelj po tem javnem pozivu, hkrati prijavitelji ne morejo biti zunanji izvajalci drugim prijaviteljem.

**5. Ali izvajalec storitev tržnih raziskav mora biti slovensko podjetje (podjetje registrirano v Sloveniji), ali je lahko tuje podjetje?**

Ne.

**6. Ali je tuji trg definiran kot država ali kot regija? Primer: stranka bo delala raziskavo za DACH regijo. Ali to pomeni, da prijavijo en vavčer za DACH regijo, ali morajo prijaviti 3 vavčerje za vsako državo posebej: Nemčija, Avstrija, Švica?**

Če se bo raziskava dela za celotno regijo, v katero je vključenih več držav, zadošča 1 vavčer. Tudi sicer - če bi se delale 3 ločene tržne raziskave - in znesek ne presega zneska maksimalne subvencije, lahko to uveljavljajo v okviru enega vavčerja, lahko pa tudi ločeno, če želijo.

**7. Ali je lahko izvajalec vedno enak, če bodo morali prijaviti 3 vavčerje?**

- MSP lahko za ta javni poziv pridobi sredstva samo enkrat v obdobju.
- MSP ima lahko hkrati v izvajanju največ tri vavčerje in sicer po različnih javnih pozivih.
- MSP se lahko za vavčerje izplača letno največ 30.000 EUR, pri čemer velja, da vavčer pomeni sklenjeno pogodbo o sofinanciranju.

**8. Ali se lahko isto podjetje prijavi večkrat na razpis "Vavčer za tržne raziskave tujih trgov", in vsakič dobi 5.000€ subvencije? Če lahko, kakšna je najvišja možen seštevek subvencij za ta vavčer?**

- MSP lahko za ta javni poziv pridobi sredstva samo enkrat v obdobju.
- MSP ima lahko hkrati v izvajanju največ tri vavčerje in sicer po različnih javnih pozivih.
- MSP se lahko za vavčerje izplača letno največ 30.000 EUR, pri čemer velja, da vavčer pomeni sklenjeno pogodbo o sofinanciranju.

**9. V mesecu avgustu 20185 smo prijavljali tržne raziskave na razpis SPIRIT (povezava: <https://www.spiritslovenia.si/razpisi/2018-08-09-Javni-poziv-za-sofinanciranje-trznih-raziskav-mednarodnih-forumov-in-certifikatov-v-letu-2018>).**

**Želeli bi prijaviti v JR Vavčer za tržne raziskave tujih trgov, ki ga imate objavljenega na povezavi <https://podjetniskisklad.si/sl/razpisi?view=tender&id=78> Prijazno prosim za informacijo, ali se prijavi izključujeta.**

Za isto tržno raziskavo se ne morete prijaviti, lahko pa se s katero drugo.

Prijavitelj za iste upravičene stroške in aktivnosti, ki so predmet sofinanciranja po tem javnem pozivu, ni in ne bo pridobil sredstev iz drugih javnih virov (sredstev evropskega, državnega ali lokalnega proračuna) (prepoved dvojnega sofinanciranja).

**8. Je mogoče narediti analizo istega trga za dva različna (vendar sorodna) segmenta? Prvi segment je veterina - ljubljenci, drugi pa veterina - živina.**

Da, je mogoče, vendar lahko ima upravičenec v posameznem koledarskem letu v izvajanju le eno pogodbo o sofinanciranju po tem javnem pozivu in skupaj največ tri pogodbe o sofinanciranju (največ eno pogodbo po tem javnem pozivu in največ dve pogodbi po drugih javnih pozivih za vavčerje).

**9. Je lahko izbrani zunanji izvajalec tudi tuje podjetje?**

Da, lahko je tuje podjetje.

**10. Med odgovori ste napisali, da se lahko podjetje prijavi večkrat za več različnih trgov. Predvidevamo, da je pa na razpis omejeno, da lahko dobi maksimalno 5.000 eur? Torej, če da 3 vloge lahko skupen seštevek subvencije znaša maksimalno 5.000 eur? Ali je to 5.000 na vlogo in se lahko podjetje prijavi za več trgov in dobi za vsako vlogo 5.000 eur subvencije?**

Na eno vlogo je max. subvencija 5000 €.

MSP lahko za ta javni poziv pridobi sredstva samo enkrat v obdobju.

- MSP ima lahko hkrati v izvajanju največ tri vavčerje in sicer po različnih javnih pozivih.
- MSP se lahko za vavčerje izplača letno največ 30.000 EUR, pri čemer velja, da vavčer pomeni sklenjeno pogodbo o sofinanciranju.

**11. Je mogoče narediti tržno raziskavo za športno orožje? V razpisu nisem zasledil, da je kaj izvzeto.**

Vsebinska ni omejena, torej lahko.

**12. Ali se lahko na razpis za tržne raziskave prijavi vinotoč, s pravno obliko nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji?**

Glede na opredelitev v javnem pozivu (prijavijo se lahko mikro, mala in srednje velika podjetja s sedežem v Republiki Sloveniji, ki se kot pravna ali fizična oseba, ukvarja z gospodarsko dejavnostjo in so organizirana kot gospodarske družbe, samostojni podjetniki posamezniki ali zadruga), nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji ne sodi med upravičence.

Nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji pridobi dovoljenje upravne enote za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetiji (101. člena Zakona o kmetijstvu). Torej ne registrira dejavnosti, ampak pridobi dovoljenje za opravljanje dejavnosti in opravlja dejavnost kot fizična oseba. Nima statusa s.p. ali pravne osebe.

**10. Zanima me, kdaj predvidoma od oddaje vloge bodo objavljeni rezultati, oziroma odgovor na oddano vlogo?**

Predvidoma v roku 15 delovnih dni od prejete popolne vloge Sklad izdaja pogodbe.

**11. Naše podjetje bi rado prijavilo 2 vloge - eno za raziskavo belgijskega trga, drugo pa za raziskavo romunskega trga. Potencialni izvajalci so seveda različni. Zanima me, če je to v vidika pozitivne dokumentacije? Je prijavitelj oz. eden izmed izvajalec**

**lahko S.P., ki je bil ustanovljen kot popoldanski S.P.? Ustanovitelj je torej zaposlen in ima popoldanski s.p.**

- MSP lahko za ta javni poziv pridobi sredstva samo enkrat v obdobju.
- MSP ima lahko hkrati v izvajanju največ tri vavčerje in sicer po različnih javnih pozivih.
- MSP se lahko za vavčerje izplača letno največ 30.000 EUR, pri čemer velja, da vavčer pomeni sklenjeno pogodbo o sofinanciranju.

Prijavitelj mora imeti na dan oddaje vloge enega zaposlenega. Izvajalec in prijavitelj ne moreta biti povezani osebi.

**12. Zanima nas ali je potrebno, pri oddaji prijavnega obrazca za vavčer za tržne raziskave, priložiti ponudbe izvajalcev ali ne?**

Da, je potrebno.

**13. V priloženih navodilih javnega poziva sem med pogoji zaznala, da tržna raziskava ne sme biti izdelana pred oddajo vloge, vendar pa mora biti raziskava plačano do oddaje vloge, je tako? Se pravi je potrebno prvo pridobiti ponudbe, plačati storitev, oddati vlogo nato šele opraviti raziskavo in za tem na koncu podjetje dobi sredstva.**

Ne rabi biti plačana do oddaje vloge. Dokazilo o plačilu se izkazuje ob izstavitvi zahtevka.

**14. Naše podjetje bo naročilo tržno raziskavo tujih trgov, ki bo pripravljena v angleškem jeziku. Ali je za potrebe uveljavljanja stroškov v primeru uspešne prijave na Javni poziv za vavčer za tržne raziskave tujih trgov treba tržno raziskavo prevesti v slovenski jezik, oziroma ali lahko uveljavljamo nastale stroške na podlagi poročila v angleškem jeziku?**

Povzetek in kazalo, ki je priloga zahtevka mora biti v slovenskem jeziku. Celotna tržna raziskava je lahko v angleškem jeziku.

**15. Izvajalca sem izbrala na osnovi pridobivanja treh ponudb. Zanima me, ali moram za potrebe vaše dokumentacije z izvajalcem skleniti pogodbo? Toliko da vem, če moram to pripraviti.**

Za naše potrebe in dokazovanje stroškov pogodba med vami in zunanjim izvajalcem ni potrebna, lahko jo napravite za svoje potrebe. Pri dokazovanju in povrnitvi stroškov nam morate posredovati račun in dokazilo o plačilu zunanjega svetovalca, ki vam je izdelal tržno raziskavo.

**16. Ali za pripravo raziskave obstaja kakšna forma, ki se jo moramo držati in minimalno ali maksimalno število strani, ki jih mora pripraviti izvajalec? Potrebovala bi namreč bolj operativno/izvedbeno raziskavo, ki ni nujno, da bo na veliko straneh**  
Minimalnih zahtevkov in vsebine nimamo določene, izvajalec napravi tržno raziskavo po dogovoru z vami in glede na vaše zahteve/želje.

**17. Prosimo za informacijo, kakšen je postopek zahtevka za izplačilo sofinanciranega deleža za vavčer tržna raziskava?**

Na spletni strani <https://podjetniskisklad.si/sl/razpisi?view=tender&id=78> imate zahtevek za izplačilo, ki ga izpolnite in z obveznimi prilogami pošljete na Sklad.

**18. v vezi objavljene spremembe v Uradnem listu 25/2019 dne, 19.4.2019, me zanima ali morajo biti vsi ponudniki storitev med katerimi izbiramo izdelavo tržne raziskave vpisani v vaš objavljeni katalog?**

Tisti izvajalec, ki vam bod delal tržno raziskavo mora biti vpisan v katalog.

- 19. V razpisni dokumentaciji sem videl nekaj sprememb z dnev 19.4.2019, ko sem šel bolj detaljno prebrat dokumentacijo. Ena od ključnih sprememb je torej izbira zunanjega izvajalca iz kataloga svetovalcev. Ali zdaj to pomeni, da naročnik tržne raziskave ni obvezan več priložiti dveh protiponudb, ko zaprosi za vavčer?**

Da, tako je, tri ponudbe več niso potrebne.

- 20. Je določena kakšna meja: s koliko prijavitelji lahko sodeluje isti zunanji izvajalec?**

Meja za zunanje svetovalce je določena za Vavčer za tržne raziskave tujih trgov, le-ta znaša 10 raziskav.

- 21. Za raziskavo tujega trga bi najeli tuje podjetje, ki bi ponudbo, račun in raziskavo pripravili v angleškem jeziku. Je to v redu?**

Tuje podjetje lahko izvede raziskavo, vendar more biti vpisan v katalog svetovalcev, ki je bil objavljen na:

[https://www.podjetniskisklad.si/images/VAVCERJI/TRZNE\\_RAZISKAVE/2spremembe/25.04.Poziv-za-vpis-v-katalog.pdf](https://www.podjetniskisklad.si/images/VAVCERJI/TRZNE_RAZISKAVE/2spremembe/25.04.Poziv-za-vpis-v-katalog.pdf)

- 22. Kako si naj razlagamo navedbe v točki IV. Obveščanje in komuniciranje v javnosti? Kaj konkretno je mišljeno s tem, da je potrebno "smiselno" upoštevati Navodila organa upravljanja?**

Navodila organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin kohezijske politike v programskem obdobju 2014–2020 (v nadaljevanju navodila) veljajo za upravičence, kar je v primeru vavčerjev Slovenski podjetniški sklad (kot upravičenec neposredne potrditve operacije). Slovenski podjetniški sklad mora tako skrbeti za ustrezno informiranje in komuniciranje javnosti z namenom, da je javnost seznanjena, da gre v primeru vavčerskih spodbud za sredstva evropske kohezijske politike. Podjetja so v primeru vavčerskih spodbud končni prejemniki sredstev evropske kohezijske politike. Od podjetij se tako pričakuje le smiselna uporaba teh navodil. Podjetja morajo tako vselej, kadar o projektu (ki je bil sofinanciran v okviru vavčerja) komunicirajo z javnostjo (mediji, na dogodkih, ipd.) omeniti, da je bil projekt sofinanciran iz sredstev evropske kohezijske politike.

V primeru vavčerja za tržne raziskave mora podjetje:

- tržno raziskavo (dokument) označiti z ustreznimi logotipi: Evropskega sklada za regionalni razvoj, Slovenskega podjetniškega sklada in Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo

Primer označitve (logotipi) je v prikazan v točki IV. pozivne dokumentacije.

### Splošna vprašanja

- 1. Ali se lahko na javne pozive za vavčerje (npr. zaščita intelektualne lastnine, internacionalizacija) prijavijo tudi socialna podjetja?**

V kolikor ste registrirani kot gospodarske družbe, samostojni podjetniki ali zadruga, se lahko prijavite.

- 2. Ali obstaja kakšna omejitev, koliko vavčerjev lahko prijavimo? Npr. se prijavimo na 4 hkrati, od tega recimo 2 za tržne, 1 za int. lastnino in 1 za gospodarske delegacije v tujino. Opazil sem omejitve max. dodeljene subvencije 30.000 EUR in seveda omejitev de minimis.**

Letno se lahko upravičencu za različne vsebine vavčerjev (ki bodo objavljeni z javnimi pozivi Slovenskega podjetniškega sklada) izplača največ 30.000 EUR.

Prijavitelj lahko ima v posameznem koledarskem letu v izvajanju le eno pogodbo o sofinanciranju po tem javnem pozivu in skupaj največ tri pogodbe o sofinanciranju (največ eno pogodbo po tem javnem pozivu in največ dve pogodbi po drugih javnih pozivih za vavčerje).

- 3. Zanima me, če lahko oddamo vlogo na objavljene javne pozive vavčerjev tudi, če smo pravno organizirani kot zbornica.**

Na poziv se lahko prijavijo mikro, mala in srednje velika podjetja s sedežem v Republiki Sloveniji, ki se kot pravna ali fizična oseba, ukvarja z gospodarsko dejavnostjo in so organizirana kot gospodarske družbe, samostojni podjetniki posamezniki ali zadruge (v nadaljevanju MSP). Za opredelitev MSP in določitev velikosti podjetja prijavitelji upoštevajo določila iz Priloge 1 Uredbe 651/2014/EU.

Zbornice se, v kolikor niso organizirane kot zgoraj naštetih pravne oblike, ne morejo prijaviti.

- 4. Smo zadruga in naša osnovna dejavnost je 46.390 Nespecializirana trgovina na debelo z živili, pijačami, tobačnimi izdelki. Ukvarjamo se z maloprodajo (živilska in neživilska trgovina) ter z veleprodajo in oskrbo gostinstva. Del podjetja se ukvarja tudi s primarno proizvodnjo kmetijskih proizvodov (vinogradništvo) ter predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov (vinska klet, klavnica), kar so izključeni sektorji. Ali lahko kandidiramo na javni poziv za vavčer (-je), ki jih razpisuje Slovenski podjetniški sklad za dejavnosti, ki niso povezane s kmetijstvom (trgovina)?**

Podjetje lahko kandidira na javnih pozivih za vavčerje, v kolikor nima registrirane glavne dejavnosti in tudi vsebina sofinanciranega projekta se ne nanaša na izključene sektorje. Rezultat vavčerja mora nanašati na glavno dejavnost.

## **5. PODROBNEJŠA INTERPRETACIJA 4. odst. 7. točke javnih pozivov za vavčerje**

4. odstavek 7. točke »Okvirna višina sredstev, ki so na razpolago« se v javnih pozivih za vavčerje oglasi:

»Pri primerih iz zgornjega odstavka velja, da spremembe ne veljajo za upravičence, ki imajo že sklenjene pogodbe o sofinanciranju. Slovenski podjetniški sklad vlog prejetih do datuma spremembe, torej tistih, ki jih je sicer že prejel, a za njih še ni podpisal pogodb, ne bo obravnaval, o čemer bo obvestil prijavitelje. V tem primeru lahko prijavitelji posredujejo novo vlogo, ko Slovenski podjetniški sklad objavi spremembo javnega poziva in/ali pozivne dokumentacije oz. ponovno sprostí prejetje vlog.«

Podrobnejša interpretacija:

- 7. točka govori o okvirni višini sredstev, ki so na razpolago;
- 4. odstavek 7. točke opredeljuje ravnanje Slovenskega podjetniškega sklada kot razpisovalca v primerih sprememb višine sredstev;
- Slovenski podjetniški sklad skladno s točko 7., ki se navezuje na višino sredstev, ki so na razpolago, obravnava vse vloge pod pogoji, ki so veljali na dan oddaje vloge, v kolikor so bila sredstva še na voljo, s ciljem enakopravne obravnave prijaviteljev;

- V primeru, ko ni na voljo dovolj sredstev, Slovenski podjetniški sklad ravnata skladno s 4. odstavkom 7. točke in prejete vloge, ki jih je sicer že prejel, a za njih še ni podpisal pogodb, ne obravnava.
- V kolikor se kasneje zagotovijo dodatna sredstva oz. je ponovno višje opredeljena okvirna višina sredstev posameznega javnega poziva za vavčerje, lahko prijavitelj posreduje novo vlogo na Slovenski podjetniški sklad.